

## ΤΩΝ ΤΑΞΙΑΡΧΩΝ ΜΙΧΑΗΛ ΚΑΙ ΓΑΒΡΙΗΛ

**Αρχάγγελοι Μιχαήλ και Γαβριήλ:** Στην Αγία Γραφή συχνά γίνεται λόγος για τους αγγέλους. Κατά τον Πρόκλο Κωνσταντινουπόλεως, το όνομα Μιχαήλ ερμηνεύεται ως «**Δύναμις Θεού**» και Γαβριήλ σημαίνει «**άνθρωπος Θεού**». Για το λόγο αυτό και ο Αρχάγγελος Γαβριήλ υπηρέτησε με μοναδικό τρόπο την ενσάρκωση του Θεανθρώπου.

Στην Αγία Γραφή συχνά γίνεται λόγος για τους αγγέλους. Κατά τον Πρόκλο Κωνσταντινουπόλεως, το όνομα Μιχαήλ ερμηνεύεται ως «**Δύναμις Θεού**» και Γαβριήλ σημαίνει «**άνθρωπος Θεού**». Για το λόγο αυτό και ο Αρχάγγελος Γαβριήλ υπηρέτησε με μοναδικό τρόπο την ενσάρκωση του Θεανθρώπου.

Οι άγγελοι είναι δημιουργήματα του Θεού. Σε σχέση με τους ανθρώπους είναι ανώτεροι στη γνώση, απαλλαγμένοι από τα πάθη, άυλοι και ασώματοι, όχι όμως απολύτως γιατί **παντογνώστης, απαθής, άυλος, ασώματος, πανταχού παρών είναι μόνον ο Θεός**. Είναι δεύτερα φώτα νοερά, τα οποία λαμβάνουν το φωτισμό τους από το πρώτο και άναρχο φως, το Θεού.

Στο χριστιανισμό είναι πνευματούλικές υπάρξεις λεπτόσωμες και επιτελούν το έργο της δόξας και του ύμνου του Θεού. Συχνά προς ωφέλεια των ανθρώπων έρχονται σε επαφή με αυτούς. Στην παράδοση μας έχει σχηματιστεί η εικόνα της ύπαρξης των **αγγέλων ως νεανίες με φτερά αλλά και ιεροπρέπεια, με τη μορφή ενός επουράνιου στρατεύματος**.

### Αρχάγγελος Μιχαήλ

«**Μιχαήλ**» στην Εβραϊκή γλώσσα σημαίνει «**ποιός είναι όμοιος με τον Θεό;**» (τις ως ο Θεός ημών;). Ο άγιος Αρχάγγελος Μιχαήλ απεικονίστηκε ήδη από τους πρώτους χριστιανούς ως στρατηγός, ο οποίος κρατάει στο δεξί χέρι του δόρυ, με το οποίο επιτίθεται στον Εωσφόρο, τον Σατανά, και στο αριστερό του χέρι κρατά ένα πράσινο κλαδί φοίνικα. Στην κορυφή του δόρατος υπάρχει μια λινή κορδέλα με κόκκινο σταυρό. Ο **Αρχάγγελος Μιχαήλ θεωρείται ως ο φρουρός της Ορθοδόξου πίστεως, ο οποίος μάχεται κατά των αιρέσεων**.

### Αρχάγγελος Γαβριήλ

«**Γαβριήλ**» σημαίνει «**Άνθρωπος του Θεού**», η «**ισχύς του Θεού**». Είναι ο **αγγελιαφόρος των μυστηρίων του Θεού**, ιδιαιτέρως δε της Ενσαρκώσεως του Θεού και όλων των σχετικών με αυτήν μυστηρίων. Απεικονίζεται συνήθως κρατώντας στο δεξί χέρι του φανάρι με φωτισμένη λαμπάδα και στο αριστερό του χέρι έναν καθρέφτη από πράσινο ίασπη. Ο καθρέφτης σηματοδοτεί τη σοφία του Θεού ως ένα κρυμμένο μυστήριο.



GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF CANADA  
ST. GEORGE'S GREEK ORTHODOX COMMUNITY OF TORONTO  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

ESTABLISHED IN 1909

115 BOND STREET, TORONTO, ONTARIO M5B 1Y2  
TEL: 416-977-3342,

office@stgeorgestoronto.org - www.stgeorgestoronto.org



## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2025

Σάββατο	1	Ἀγίων Ἀναργύρων – Ὁρθρος, Θεία Λειτουργία	8:45-10:30 π.μ.
Κυριακή	2	Ὁρθρος, Θ. Λειτουργία	8:45-11:30 π.μ.
Σάββατο	8	Σύναξις τῶν Ἀρχαγγέλων – Ὁρθρος, Θεία Λειτουργία	8:45 -11:30 π.μ.
Βράδυ	8	Ἑσπερινός, Παράκλησις & Προσκύνησις Ἱερῶν Λειψάνων Ἀγ. Νεκταρίου	6:30-8:30 μ.μ.
Κυριακή	9	Ἀγ. Νεκταρίου – Ὁρθρος, Θεία Λειτουργία	8:45-11:30 π.μ.
Πέμπτη Βράδυ	13	Ἰωάννου του Χρυσοστόμου - Θεία Λειτουργία (Με εξήγηση στην Αγγλική γλώσσα)	6:30-8:30 μ.μ.
Κυριακή	16	Ὁρθρος, Θεία Λειτουργία	8:45-11:30 π.μ.
Παρασκευή	21	Εἵσοδος τῆς Θεοτόκου – Ὁρθρος, Θεία Λειτουργία	8:45-10:00 π.μ.
Βράδυ	21	Μέγας Ἑσπερινός & Παράκλησις Ὁσίου Ἰακώβου	6:30-9:00 μ.μ.
Κυριακή	23	Ὁρθρος, Θεία Λειτουργία	8:45-11:30 π.μ.
Τρίτη	25	Ἀγίας Αἰκατερίνης – Ὁρθρος, Θεία Λειτουργία	8:45-11:30 π.μ.
Κυριακή	30	Ἀγίου Ἀνδρέου – Ὁρθρος, Θεία Λειτουργία	8:45-10:30 π.μ.

Το καθιερωμένο φαγητό Αγ. Ανδρέου, με κλήρωση λαχείου. Τιμή εισιτηρίου \$40.00.

~~~~~

HOLY SERVICES FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2025

|                  |    |                                                                                  |                 |
|------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Saturday         | 1  | Sts. Cosmas & Damian (Holy Unmercenaries)-Orthros, D. Liturgy                    | 8:45-10:30 a.m. |
| Sunday           | 2  | Orthros, Divine Liturgy                                                          | 8:45-11:30 a.m. |
| Saturday         | 8  | Archangels Michael & Gabriel-Orthros, D. Liturgy                                 | 8:45-11:30 a.m. |
| Evening          | 8  | Vespers, Supplicatory Canon, and Veneration of the Holy Relics of St. Nektarios. | 6:30-8:30 p.m.  |
| Sunday           | 9  | St. Nektarios-Orthros, Divine Liturgy                                            | 8:45-11:30 a.m. |
| Thursday Evening | 13 | St. John Chrysostom-D. Liturgy (with lesson in English)                          | 6:30-8:00 p.m.  |
| Sunday           | 16 | Orthros, Divine Liturgy                                                          | 8:45-11:30 a.m. |
| Friday           | 21 | Entrance of the Theotokos into the Temple-Orthros, D. Liturgy                    | 8:30-10:00 a.m. |
| Evening          | 21 | Great Vespers & Paraklesis of St. Iakovos                                        | 6:30-8:00 p.m.  |
| Sunday           | 23 | Orthros, D. Liturgy                                                              | 8:45-11:30 a.m. |
| Tuesday          | 25 | St. Catherine the Great Martyr-Orthros, D. Liturgy                               | 8:45-11:30 a.m. |
| Sunday           | 30 | St. Andrew the Apostle-Orthros, D. Liturgy                                       | 8:45-11:30 a.m. |

Annual St. Andrew’s Luncheon at Church Hall with Raffle ticket draw, tickets \$40.00.



What Orthodox Christians Believe About Angels

*"The [guardian] angel will not retreat from us, unless we drive him away by our evil deeds. As the smoke drives bees away, and stench the doves, even so our stinking sin drives away from us the angel who protects our life." - Saint Basil the Great*

Created Long before Humans

Angels were among the first part of God's creation. In the Creed we say, "**I believe in one God...Maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible.** Holy Scripture says, "**When the stars were made, all My angels praised Me with a loud voice**" (*Job 38:7*). The Apostle Paul tells us "**By Him all things created that are in heaven, and that are on earth, visible and invisible, whether they be thrones, or dominions, or principalities, or powers**" (*Col 1:16*). Heaven that was created in the very beginning according to Genesis (In the beginning God created the heaven and the earth) is generally understood by the Fathers to be an invisible heaven inhabited with powers on High. They believed that God created the angels long before He created the visible world.

Humankind Knew the Angels

Mankind knew about the existence of angels from their first days in Paradise. From Genesis we know that a **Cherubim** was placed with a flaming sword at the gates of Paradise after Adam and Eve were expelled. Later, Abraham encouraged his servant Nahor telling him that the Lord would send His angel with him to protect him. (*Gen 34:7*). Jacob saw angels during his sleep and while awake. (*Gen 32:1-2*). In the time of the New Testament an angel informed **Zachariah** of the conception of the Forerunner and the **Virgin Mary the Theotokos of the birth of Jesus**. Angels announced the good news to the shepherds at the birth of Jesus and prevented the Magi from returning to Herod. Angles served Jesus after His temptation in the wilderness and appeared to strengthen Him in the **Garden of Gethsemane**. It was angels who informed the **Myrrhbearing Women** about His **Resurrection**. Angels informed the **Apostles** of His second coming as the time of His ascension into heaven. Angels help the apostles. They freed **Peter** from prison and instructed **Cornelius**. They told **Paul** to appear before Caesar. Angels are the foundation of the revelations given by **John in his book of the Revelation**.

Ministry of the Angels

Angels were created as the most perfect reflections of His grandeur and glory. Angels that are closest in rank to humans are seen in Scripture as heralds of God's will, guides, and servants of an individual's salvation. Some angels are appointed for the governance of the heavens and the world. Others continually glorify God.

Guardian Angel

The Orthodox Church believes that each person is assigned a guardian angel. Christ said, "**Take heed that ye despise not ye of these little ones, for I say unto you, that their angels do always behold the face of My Father which is in heaven**" (*Matt 18:10*). It was originally from the Jews that the Church inherited this belief in the ministry of the Guardian Angels. The Psalmist had declared, "**The angel of the Lord encamps all around those who fear Him, and delivers them**" (*Psalms 34 [33]:7*). And again, "**He will give His angels charge over you, to keep you in all your ways**" (*91 [90]:11*)